



Distr.: Limited 11 June 2024 Chinese

Original: English

附属科学技术咨询机构

第六十届会议

2024年6月3日至13日,波恩

议程项目7

地方社区和土著人民平台

地方社区和土著人民平台

主席提出的结论草案

附属科学技术咨询机构的建议

附属科学技术咨询机构第六十届会议作为建议提出以下决定草案,供缔约方 会议第二十九届会议(2024年11月)审议和通过:

决定草案 -/CP.29

地方社区和土著人民平台

缔约方会议,

回顾第 1/CP.21 号、第 2/CP.23 号、第 2/CP.24 号和第 16/CP.26 号决定,

又回顾《巴黎协定》和《联合国土著人民权利宣言》,

承认土著人民和地方社区在自然管理和气候领导力方面的作用和贡献,以及 气候变化对土著人民和地方社区的过度影响,

又承认气候变化是人类共同关心的问题,缔约方在采取行动应对气候变化 时,应当尊重、促进和考虑它们各自对人权、清洁、健康和可持续环境权、健康 权、土著人民权利、当地社区权利、移徙者权利、儿童权利、残疾人权利、弱势 人权利、发展权,以及性别平等、妇女赋权和代际公平的义务,

注意到必须确保包括海洋在内的所有生态系统的完整性并保护被有些文化认 作地球母亲的生物多样性,又注意到在采取行动应对气候变化时"气候公正"概 念对一些人的重要性,





认识到土著人民的知识体系十分多元化,是其身份认同、价值观、精神追求 和世界观的重要组成部分,地方知识和价值体系也十分多元化,取决于当地社区 的具体情况,

回顾第 1/CMA.5 号决定,其中重申气候危机的可持续公正解决方案必须建立在包括土著人民和地方社区在内的所有利益相关方有意义和有效的社会对话和参与的基础之上;注意到全球向低排放和气候韧性发展转型为可持续发展和消除贫困提供了机遇,也带来了挑战;鼓励实施多部门综合解决方案,依托现有最佳科学以及土著人民的知识和地方知识体系;承认地方社区和土著人民平台在加强土著人民和地方社区切实参与《巴黎协定》之下政府间进程的能力方面发挥的作用,

- 1. 欢迎地方社区和土著人民平台促进工作组在促进履行平台职能方面取得的进展: ¹
- 2. 又欢迎促进工作组的报告²,包括其中所载地方社区和土著人民平台 2025-2027 年工作计划草案:
- 3. 决定继续维持促进工作组的任务授权;
- 4. 赞赏地注意到澳大利亚、加拿大、芬兰和挪威等国政府为履行地方社区和土 著人民平台的职能提供的财政支助;
- 5. 表示赞赏根据地方社区和土著人民平台 2022-2024 年工作计划,乍得政府主办了亚洲和非洲双区域会议,澳大利亚和挪威政府分别主办了太平洋区域和北极区域会议;
- 6. 又认识到地方社区和土著人民平台在汇聚缔约方、土著人民和地方社区努力 实现《公约》目标和《巴黎协定》各项具体目标方面发挥的重要作用;
- 7. 注意到上文第 2 段所述报告中概述的关于促进土著人民和地方社区更多参与《公约》和《巴黎协定》之下工作的挑战和建议;
- 8. 鼓励缔约方、土著人民和地方社区积极参与地方社区和土著人民平台的工作,包括参与促进工作组的会议;
- 9. 请秘书处探讨如何让促进工作组成员,特别是代表土著人民组织的成员,在 以促进工作组成员身份执行具体任务时,能够参加附属机构和缔约方会议的届 会;
- 10. 叉请秘书处探讨是否可能安排联合国正式语文的同声传译,以满足出席促进 工作组会议以及地方社区和土著人民平台之下授权活动的成员和参与者的实际语 言需要,并探讨为酌情允许以其他相关语文充分参与在此类会议和活动上进一步 提供语言支持的备选方案,并在促进工作组会议上就此加以通报;
- 11. 邀请有意愿的缔约方为促进工作组会议以及地方社区和土著人民平台之下的 授权活动提供联合国正式语文以外的其他语文的同声传译,并请秘书处尽可能为 提供此类额外同声传译作出任何必要安排;

2 GE.24-10302

¹ 见第 2/CP.23 号决定, 第 6 段。

² FCCC/SBSTA/2024/1.

- 12. 认识到机构知识和连续性对于促进工作组努力进一步运作地方社区和土著人 民平台并推动履行平台职能的重要性:
- 13. 决定,在将被任命为促进工作组成员、任期自 2025 年 6 月开始的代表中,三名缔约方代表和三名土著人民组织代表的任期应为两年,而不是三年;此后,根据第 2/CP.24 号决定,所有代表的任期均为三年;
- 14. 邀请促进工作组以确保地域平衡和性别平衡的方式,决定哪些缔约方代表和哪些土著人民组织代表的任期为两年,如上文第13段所述;
- 15. 赞赏地注意到地方社区和土著人民平台之下的活动和授权活动以及促进工作组的会议继续向地方社区和该平台的广泛参与者开放,兼容并包;鼓励缔约方和相关组成机构(特别是促进工作组)和《公约》及《巴黎协定》之下各工作流程的代表考虑如何进一步吸收地方社区参与;并邀请缔约方会议第三十届会议(2025年11月)候任主席根据地方社区和土著人民平台工作计划所列活动与本届会议同期举办一次专题研讨会和相关对话;
- 16. 又邀请缔约方、相关组成机构及《公约》和《巴黎协定》之下各工作方案的 代表以及包括区域实体在内的其他利益相关方,考虑到上文第 2 段所述报告中阐 述的关于加强土著人民和地方社区参与《公约》和《巴黎协定》之下工作的挑战 和建议:
- 17. 请促进工作组报告其工作成果,包括 2025-2027 年工作计划之下的活动,以 审议平台的范围和职能并酌情提出建议,并拟订地方社区和土著人民平台 2028-2031 年工作计划草案,供缔约方会议第三十二届会议(2027 年 11 月)通过附属科学技术咨询机构第六十六届会议(2027 年 6 月)审议;
- 18. 决定对促进工作组的下一次审查将于 2027 年进行,并请附属科学技术咨询 机构在第六十六届会议上开展这一审查,以期缔约方会议第三十二届会议就此通过一项决定;
- 19. 邀请缔约方、土著人民、地方社区和利益相关方在 2026 年 9 月 30 日之前就 地方社区和土著人民平台 2028-2031 年工作计划的各项活动和专题重点通过提交 材料门户网站³ 提交意见,供拟于 2026 年举行的促进工作组第十六次会议审议,并在 2026 年 11 月 1 日之前就地方社区和土著人民平台之下开展的工作所产生的 影响通过提交门户网站提交意见,这些意见将作为 2027 年对促进工作组开展的 审查的投入;
- 20. 鼓励缔约方、相关组成机构及《公约》和《巴黎协定》之下各工作方案的代表以及其他利益相关方与促进工作组积极合作;
- 21. 邀请感兴趣的缔约方和组织为履行地方社区和土著人民平台的职能提供财政支持;
- 22. 请秘书处继续支持和便利促进工作组的工作;

³ https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx.

GE.24-10302 3

23. 注意到上文第 2、第 10 和第 11 段所述有待秘书处开展的活动所涉估计预算问题;

24. 请秘书处在资金允许的情况下开展本决定所要求的行动。

4 GE.24-10302